



What a surprise!



We'll miss you.



I am happy.

陈怡平 编著

Mark A. Pengra

校阅

喜怒哀乐 英語会話

北京师范大学出版社



Oh, that's OK.



Don't talk back.



How kind of you.

喜怒哀乐英语会话

陈怡平 编著

北京师范大学出版社

(京)新登字160号

喜怒哀乐英语会话

陈怡平 编著

*

北京师范大学出版社出版发行

全国新华书店经销

北京通县印刷厂印刷

开本：850×1168 1/32印张：4.5 字数：106千

1993年8月第1版 1993年8月第1次印刷

印数：1—4000

ISBN 7-303-01624-4/G · 1019

定价：3.10 元

出版者的话

经台湾“学习出版有限公司”授权，我社推出该公司出版发行的7本英语学习书籍：英语会话入门、英语会话参加技巧、会话英语语法、喜怒哀乐英语会话、英语单词分类记忆法、英文书信公式、英语语法宝典。这些书的共同特点是：语言浅显、地道、实用性强，对象主要是中级程度的英语学习者。我们在出版时基本上做到了保持书的原貌，尽管由于海峡两岸相隔四十几年，双方在英语语言术语、汉语表达方式、社会风情等方面存在着一些差异，如大陆习惯上称英语语法中的 subjects, words, phrases 等分别为主语、词、短语，而台湾一般称为主词、字、片语。一般情况下，这不妨碍读者对书的内容的理解。

“学习出版有限公司”以出版英语学习书籍而见长，他们出版的一些英语学习书籍在大陆拥有广大读者。希望该系列书籍的出版对促进海峡两岸的文化交流、对提高大陆英语学习者的语言水平做出贡献。

北京师范大学出版社

编者的话

当我们与老外面对面交谈时，常会有这种经验：那就是企图从以前背过的例句当中，找一句适合情境的出来如法炮制。但这种套公式的方法，对于想真正用英语来表达所感所想，并进一步与老外沟通的人而言，可能并不够理想。

有鉴于此，我们推出《喜怒哀乐英语会话》，(*English for Speaking Your Mind*)，为读者提供一套捷进会话实力的好书。让您无论何时何地，皆能畅所欲言，一吐为快！

1. 喜 (*like*) → 根据说话者当时的心境，搜罗了各种相关句型，从如何表达喜欢 (*like*)、欲望 (*wish*)、赞美 (*praise*) 到客气拜托 (*polite request*)、同意 (*agreement*) 等各种心境用语一应俱全。
想要有得体大方的社交语言，您不可不读。
2. 怒 (*anger*) → 表达愤怒的情绪也是一门艺术，本章教您如何拿捏分寸，透过各种句型，表现不同的怒意和语感，以达到贬抑 (*belittle*) 对方或反驳 (*repulse*) 对方的目的。
3. 真 (*sadness*) → 本章的范围极广，除了表示狭义的悲伤 (*sadness*)、失望 (*disappointment*) 等句型之外，亦加入耽心、安慰同情、道歉等情绪变化，让您的外国友人在体会您的心情之外，也能得到您的同情与关心。
4. 乐 (*happiness*) → “好东西就要与好朋友一起分享”，本章提供您简单又好记的实用句型，包括快乐 (*happiness*)、惊讶 (*surprise*)、放心 (*relief*)、致谢 (*gratitude*) 等用语，帮助您作个传播快乐的英语亲善大使。
5. 其它 (*others*) → 除了生活中的喜怒哀乐之外，亦收集了一些中立

态度的应对会话，如**陈述表态** (*statement*)、**推动谈话** (*continuing conversation*)、**改变话题** (*changing topics*) 等等，使您的英语生活更加充实完备。

读者的回响，一向是我们前进的最大动力，鼓励的意见使我们勇于创新、再接再励，指正的意见，也使我们越发小心谨慎地踏出每一步，以求出现在读者眼前的都是一本本完美无瑕的好书。本书因付梓在即，惟恐尚有疏漏之处，尚祈各界先进不吝指正。

编者 谨识

CONTENTS

Chapter 1 Like · 喜	1
UNIT 1. 喜欢/ Like	1
UNIT 2. 欲望/ Wish	5
UNIT 3. 赞美/ Praise.....	9
UNIT 4. 感动佩服/ Impression.....	13
UNIT 5. 请求允许/ Permission.....	15
UNIT 6. 客气拜托/ Polite Request	17
UNIT 7. 劝诱/ Persuasion.....	22
UNIT 8. 同意/ Agreement.....	25
UNIT 9. 接受建议/ Receiving Advice.....	29
 Chapter 2 Anger · 怒	33
UNIT 1. 生气/ Anger.....	33
UNIT 2. 讨厌/ Dislike	36
UNIT 3. 贬抑/ Belittlement	39
UNIT 4. 强制要求/ Strong Demand	41
UNIT 5. 制止/ Prohibition	44
UNIT 6. 请安静/ Quietness	48
UNIT 7. 反对/ Opposition.....	50
UNIT 8. 拒绝建议/ Refusing Advice	53
UNIT 9. 反驳/ Repulsion	56
 Chapter 3 Sadness · 痛	62
UNIT 1. 悲伤/ Sadness	62

UNIT 2. 耽心/ Worry.....	63
UNIT 3. 失望/ Disappointment	65
UNIT 4. 羞愧/ Embarrassment.....	67
UNIT 5. 害怕/ Fright.....	70
UNIT 6. 心情和健康状况/ Mood & Health	72
UNIT 7. 包容理解对方/ Understanding	74
UNIT 8. 安慰同情/ Condolence	76
UNIT 9. 激励对方/ Encouragement.....	78
UNIT 10. 道歉/ Apology.....	81
Chapter 4 Happiness · 乐.....	85
UNIT 1. 快乐/ Happiness	85
UNIT 2. 放心/ Relief.....	87
UNIT 3. 奇怪/ Strangeness	90
UNIT 4. 惊讶/ Surprise.....	91
UNIT 5. 和善请求/ Friendly Request.....	93
UNIT 6. 致谢/ Gratitude	95
UNIT 7. 推测/ Surmise	101
Chapter 5 Others · 其它	105
UNIT 1. 必须/ Must	105
UNIT 2. 陈述表态/ Statement	107
UNIT 3. 天气/ Weather.....	113
UNIT 4. 建议/ Suggestion.....	116
UNIT 5. 征询/ Inquiry	121
UNIT 6. 没听清楚/ Not Hearing Clearly	128
UNIT 7. 再确认/ Confirmation.....	130
UNIT 8. 推动谈话/ Continuing Conversation.....	132
UNIT 9. 改变话题/ Changing Topics	134

Chapter 1 LIKE

UNIT 1 Like·喜欢

«I like you.»

喜欢 (*like*) 是人类最古老的情感语言之一，一句简短适时的 “*I love you.*” 往往就能抵得过数句的赞美之词。另外，“*I like you.*”这句话也不见得就是爱的表白，有时也有“你很可爱。”的涵意。所以当有人对你说这句话时，可别高兴得太早喔！最后要注意“*be mad about ~*”依说话者的表情之不同也有“对～生气”之意。

喜 欢

- ☆ I really like your new haircut. ① 我真的喜欢你的新发型。
- ☆ I like winter mountaineering. ② 我喜欢冬季登山。
- ☆ I like horror movies a lot. 我很喜欢恐怖电影。
- ☆ I like to go for a walk after dinner. 我喜欢在晚餐后散步。
- ☆ I like being served breakfast in bed. 我喜欢在床上吃早餐。

① haircut [ˈhaɪəkʌt] *n.* (男子)发型 ② mountaineering [maʊntiˈniŋ] *n.* 登山
型；理发

- ☆ I'm very fond of ① dogs, although I don't like cats much.
- ☆ I'm fond of our new teacher.
- ☆ I'm fond of watermelon. ②
- ☆ We are all very fond of that secretary. She's worked here for thirty years.
- 我很喜欢狗，虽然我不太喜欢猫。
- 我喜欢我们的新老师。
- 我喜欢吃西瓜。
- 我们都很喜欢那位秘书，她在这里已经工作三十年了。

较 喜 欢

- ☆ I prefer subways ③ and trains to buses.
- ☆ I prefer going home earlier.
- ☆ I prefer to eat breakfast at home.
- ☆ I prefer barley. ④ tea to iced coffee in the summer.
- ☆ I prefer my coffee black.
- 我比较喜欢地下铁和火车，较不喜欢公车。
- 我喜欢早点回家。
- 我比较喜欢在家里吃早餐。
- 夏天，我喜欢喝麦茶甚于冰咖啡。
- 我比较喜欢不加糖和奶精的咖啡。

享 受、喜 爱

- ☆ I enjoy drinking beer in the summer.
- ☆ I enjoy her company. ⑤
- ☆ I enjoy meeting many different
- 夏天我喜欢喝啤酒。
- 我喜欢和她在一起。
- 旅行时，我喜欢接触各种

① be fond of 喜欢

④ barley [ˈba:li] n. 大麦

② watermelon [ˈwɔ:tə,melən] n. 西瓜

⑤ company [ˈkʌmpəni] n. 陪伴；同伴

③ subway [ˈsʌb,wei] n. 地下铁

- people when I travel. 不同的人。
- ☆ I enjoy going to a hot spring① once a year. 我喜欢一年去洗一次温泉。
- ☆ I enjoy a cigar② *once in a while*.^③ 偶尔，我喜欢抽一枝雪茄。
- ☆ I love my children *more than anything else* in the world. 我爱我的小孩甚于世上的
- 一切。
- ☆ I love you more than anyone else. 我比任何人都爱你。
- ☆ I love to laugh. 我爱笑。
- ☆ I love to watch the sun rise over the ocean. 我喜欢看太阳从海面上升上来。
- ☆ I love skiing^④ through the woods. 我喜欢在林间滑雪。
- ☆ I just love chocolate!^⑤ 我就是爱吃巧克力。

疯狂着迷

- ☆ I'm crazy^⑥ about my new computer. 我爱极了我的新电脑。
- ☆ I'm crazy about the way you dance. 我热爱你跳舞的样子。
- ☆ I'm mad about these new cotton leotards.^⑦ 我对这些新的棉质紧身衣着了迷。
- ☆ We're just nuts about^⑧ each other. 我们为彼此发狂。

① *hot spring* 温泉

⑥ *crazy* ['kreizi] *adj.* 发狂的

② *cigar* [si'ga:] *n.* 雪茄烟

⑦ *leotard* ['li:ətə:d] *n.* 练习舞蹈、特技表演等时所穿之紧身运动衣

③ *once in a while* 偶尔

⑧ *be nuts about* ~ 热中~; 迷恋~

④ *ski* [ski:] *v.* 滑雪

⑤ *chocolate* ['tʃɔ:kəlit] *n.* 巧克力

other.

- ☆ I'm wild① about that car, but it's too expensive. 我对那辆车着了迷，但是它太贵了。
- ☆ I have a real weakness② for chocolate ice cream. 我偏爱巧克力冰淇淋。
- ☆ I have a weakness for kittens,^③ puppies^④ and chicks.^⑤ 我对小猫、小狗和小鸡有偏好。
- ☆ I have a weakness for hot sake^⑥ during the cold winter. 在寒冬里，我偏好温过的日本米酒。
- ☆ I have a weakness for mechanical toys. 我偏爱机械玩具。
- ☆ I have a weakness for a good bargain.^⑦ 我偏好买便宜货。

深深吸引

- ☆ I'm totally absorbed in^⑧ the new novel. 我完全被这本新小说吸引住了。
- ☆ I'm totally absorbed in building this bookcase. 我全神贯注地做这个书柜。
- ☆ We are totally absorbed in raising^⑨ our baby. 我们全心全意地养育我们的婴儿。
- ☆ I was totally engrossed in the
- 我完全被比赛吸引住，而

① wild [waɪld] *adj.* 狂热的；热中的

② weakness ['wɪkni:s] *n.* 偏好；弱点

③ kitten ['kitn] *n.* 小猫

④ puppy ['pʌpi] *n.* 小狗

⑤ chick [tʃɪk] *n.* 小鸡

⑥ sake ['sa:kɪ] *n.* 日本米酒

⑦ bargain ['ba:gin] *n.* 交易；合同

⑧ absorbed [ə'bɔ:sbd] *adj.* 集中注意的(与 in 连用)

⑨ raise [reɪz] *v.* 养育

game and *lost track of* ① the time.

忘了时间。

☆ I was totally involved in my painting and never heard the telephone ring.

我专心地作画，而没听见电话铃响。

UNIT 2 Wish·欲望

«I hope so.»

“want”是表示欲求最简单的字，另外“feel like～”的句型也很常见，但较不正式。“wish”一字也表示希望、祈愿之意，但实现之可能性比“hope”低。若在书信中，特别是问候卡(*greeting cards*)中，你可用“*I wish you a merry Christmas.*”(圣诞快乐。)、“*Wishing you a happy New Year!*”(新年快乐！)

想做某事

☆ I want to learn how to speak English. 我想学英语。

☆ I want to take a long vacation. ② 我想休一次长假。

☆ I want to write letters to several friends. 我想给几个朋友写封信。

☆ I want to go to the beach. ③ 我想去海边。

☆ I want to get drunk. ④ 我想喝醉。

① *lose track of* 忘了；不知

③ beach [bi:tʃ] n. 海边

② vacation [və'keiʃən] n. 假期

④ *get drunk* 喝醉

- ☆ I'd like to go sailing^① this weekend.^② 这个周末我想去划船。
- ☆ I'd like to stop and rest for a few minutes. 我想停下来休息几分钟。
- ☆ I'd like to have a bigger house. 我想要一间大一点的房子。
- ☆ I'd like to see the picture in the Louvre^③ someday. 将来有一天，我想看看罗浮宫里的画。
- ☆ I'd like to have your answer by Friday. 在星期五前，我想得到你的回音。

希望、欲求

- ☆ I hope that I can come back here someday. 希望将来有一天，我能回到这里。
- ☆ I hope to buy a new car soon. 我希望能马上买一辆新车。
- ☆ I hope (that) everything turns out^④ okay. 我希望每件事都变好。
- ☆ I hope (that) you feel better tomorrow. 我希望你明天会感到好一点。
- ☆ I wish that all countries would stop building weapons. 我希望各国能停止扩充军备。
- ☆ I wish (that) Christmas came twice a year. 我希望一年有两次圣诞节。
- ☆ I wish (that) you were here with me. 我真希望你和我在这里。

① go sailing 划船

② weekend [wɪk'end] n. 周末

③ Louvre [lʊ:vɪə] n. 罗浮宫

④ turn out 结果

- ☆ I wish (that) he **would** stop practising his drums^① at night.
- ☆ I wish (that) records^② **weren't** so expensive.
- ☆ I wish (that) you **would** come and visit more often.

我但愿他能停止在晚上练习打鼓。
我真希望唱片不要这么贵。
我真希望你更常来拜访我。

望

- ☆ I'm **dying to** see the baby pandas.^③
- ☆ I am dying to hear all about your trip.
- ☆ I am dying to know who she's going to marry.
- ☆ I am dying to meet your brother.
- ☆ I am dying to taste that pie.^④
It looks delicious.

我渴望能够看到小熊猫。
我渴望能听到有关你旅行的事。
我渴望知道她要跟谁结婚。
我渴望见到你的哥哥。
我很想尝一尝那块馅饼，它看起来很可口。

努力尝试

- ☆ I'm **trying to** improve my reputation^⑤ as a scholar.
- ☆ I'm trying to recruit^⑥ volunteers^⑦ for this campaign.^⑧

我正努力提升我身为学者的声望。
我正设法为这次的战役招募自愿兵。

① drum [drʌm] n. 鼓

望; 声望

② record ['rekɔ:d] n. 唱片

⑥ recruit [ri'kru:t] v. 招募

③ panda ['pændə] n. 熊猫

⑦ volunteer [vɔ:lən'tiə] n. 自愿兵

④ pie [paɪ] n. 馅饼

⑧ campaign [kæm'pein] n. 战役

⑤ reputation [,repju'teiʃən] n. 名

- ☆ I'm trying to stay *within my budget*.^① 我正设法不超出我的预算。
- ☆ I'm trying hard to *keep from crying*. 我正极力忍住不要哭出来。
- ☆ I'm trying to lose weight. 我正努力减肥。

兴趣浓厚

- ☆ We're all quite interested. 我们都相当有兴趣。
- ☆ I'm *interested in* Renaissance Period weaving^② and dyeing. 我对文艺复兴时代的纺织及染色很感兴趣。
- ☆ I'm interested in the local school system. 我对当地的学校制度很感兴趣。
- ☆ I'm interested in personal computers. 我对个人电脑很感兴趣。
- ☆ I'm *interested in knowing the reason why*. 我很想知道原因是什么。

计划

- ☆ I *plan to* build a new house. 我计划盖一间新房子。
- ☆ I plan to run in a marathon^③ next month. 我计划下个月参加马拉松赛跑。
- ☆ I plan to stop smoking cigarettes soon. 我计划马上戒烟。
- ☆ I plan to visit China in 1989. 我计划在一九八九年访问中国。
- ☆ I've *decided not to get married*. 我决定不结婚了。

^① budget ['bʌdʒit] n. 预算

^② weaving ['wi:vɪŋ] n. 纺织

^③ marathon ['mærəθən] n. 马拉松

松

☆ I intend^① to study abroad. 我打算出国念书。

UNIT 3 Praise·赞美

~~~~~ <How kind of you!> ~~~~

欧美人士大都不会吝于赞美对方，因此也非常乐意接受他人的赞美。这一点和含蓄的中国人有所不同，因此当外国朋友对你说“You are very good at baseball.(你很擅长打棒球。)你大可说句: “Thank you.”(谢谢你。)如果你觉得受之有愧，即可先谦虚地说: “Well, not really”(嗯，也不完全是。)，再继续谈话。

### 赞扬热心

☆ How kind of you to let me come! 你真好心招待我来！

☆ How thoughtful<sup>②</sup> of you to remember my birthday! 你真体贴！竟还记得我的生日。

☆ How generous<sup>③</sup> of you to bake cakes for the children! 你为孩子们烘蛋糕，你真慷慨！

☆ How nice of you to come and visit us! 你真好！能来看我们。

① intend [in'tend] v. 打算；企图

③ generous ['dʒenərəs] adj. 慷慨的

② thoughtful ['θɔ:tful] adj. 体贴的

的